

# Business Report 2016

第99期中間報告書[2016.4.1—2016.9.30]



証券コード：9675



代表取締役社長 井上 直美

## 株主の皆様へ

株主の皆様には、平素より当社グループに格別のご支援並びにご愛顧を賜り、厚く御礼を申し上げます。

この度、第99期中間報告書をお届けするにあたりご挨拶申し上げます。

当上半期における我が国経済は、雇用・所得環境の改善が続くなど緩やかな回復基調にありますものの、設備投資の動きや企業収益の改善に足踏みがみられ、依然個人消費は伸び悩むとともに、中国をはじめとする新興国経済の減速や英国のEU離脱による影響が懸念される等、先行き不透明な状況にて推移いたしました。

このような状況において、スパリゾートハワイアンズは、前年同期に比べ日帰り・宿泊ともに利用者数が減少し、燃料商事事業においても販売数量の減少や販売単価の下落により減収となり、グループ業績は減収減益となりました。

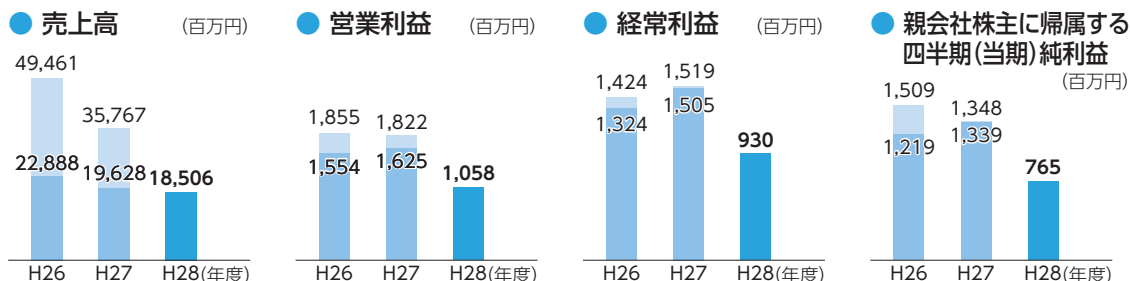
今後につきましては、昨年度より実施推進しております3ヶ年の事業計画「BIG MAHALO!!」～次世代の成長に向けて～の達成に傾注するとともに、経営の効率化および一層の経費削減に取り組み、経営基盤の強化を図って企業価値の向上に努めてまいります。

株主の皆様におかれましては、引き続きご支援とご鞭撻を賜りますよう謹んでお願い申し上げます。

平成28年12月

### 連結決算・事業別の概況

■ 中間期 ■ 通期



#### ■ 観光事業 ● 当社 レジャーリゾート事業本部

スパリゾートハワイアンズは、ゴールデンウィークや夏休みにおいて多彩なイベントを実施し、ポリネシアンショーをリニューアルしましたものの、日帰り・宿泊両部門の利用者数の減少や消費単価の下落等により減収減益となりました。

#### ■ 燃料商事事業 ● 当社 燃料商事本部

石炭部門については堅調に推移したものの、石油部門については、主力納入先である電力会社向け販売数量の大幅な減少および販売価格の下落により、減収増益となりました。

#### ■ 製造関連事業 ● 株式会社常磐製作所

主に中国・北米の需要減に伴い、船舶用および産業用モーターの販売数量の減少により減収減益となりました。

#### ■ 運輸業 ● 常磐港運株式会社

港湾運送部門についてはセメント関連輸送が減少し、石油小売部門については販売数量が減少するとともに、販売単価も下落し減収減益となりました。

ポリネシアン・サンライトカーニバル  
「Aloha Rapa Nui ようこそ、イースター島」

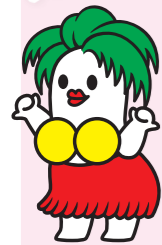


**Aloha Rapa Nui**  
アロハ・ラパヌイ  
ポリネシアン・サンライトカーニバル ようこそ、イースター島

8月1日にお昼のショーをリニューアル！イースター島（ラパヌイ）の踊りが日本で初登場しました。ハワイ、ニュージーランド、イースター島を結んだポリネシアン・トライアングルのダンスが勢揃いし、国内では類を見ないショーが完成いたしました！ぜひご覧ください。



「ココ」に注目!!



**華やかな衣装がショーをより盛り上げる**

フラガールが身に着ける豪華な羽をまとった衣装がより一層踊りを引き立てています。また、「ポリネシアン・サンライトカーニバル」と題しているように、軽快な曲を多く取り入れました。

**特別企画**

平成28年12月～平成29年2月  
**オマール海老と冬の味覚フェア**

ホテルごとに趣向を凝らした季節のお料理をご用意しております。



ネシア

**オマール海老の鉄板焼き  
アメリカンソース  
フルーツジンジャーソース ライム**

鉄板焼きコーナーでオマール海老を焼き上げます。相性の良い2種類のソースにライムを合わせ、焼き立てをお楽しみください。



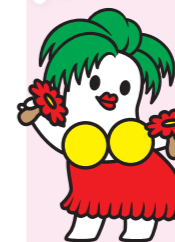
ファイヤーナイフダンス  
「Amata "Siva Ola" ～シバオラ、始動～」



**Siva Ola**  
Spa Resort Hawaiians  
Fire Knife Dance team

ファイヤーナイフダンスチーム「Siva Ola(シバオラ)」の単独ダンスショーが7月3日より始まりました。ファイヤーナイフダンス世界大会の元チャンピオンであるデイビット・ガレイアイさんが構成・演出した、サモアの伝統舞踊と現代の音楽を融合させたパフォーマンスを披露しています。炎を自由自在に操る姿は必見です！

「ココ」に注目!!



**メンバー全員によるクリスマス特別公演開催！**

12月23日～25日までの3日間限定で、「Amata "Siva Ola" ～シバオラ、始動～」が特別公演となります。メンバー8人全員が初めて勢ぞろい！炎のクリスマスリースが8つ舞う大迫力のショーをお楽しみに！

ザ・パシフィック

オマール海老の鉄板焼き

豪快に焼き上げた熱々のオマール。口の中でプリプリの身がはじけ、深い旨み汁があふれます。バジルとトマトのソースはお好みで。



ラティオ4・2・2

オマール海老のムニエルと南瓜のピュレオマールバターソース

カレー粉をまぶしてムニエルにしたオマール海老と南瓜のピュレを合わせました。南瓜はスパイスとの相性も良く、一体感のある一品になっています。



Topics1

**『シネマハワイアンズ』公開**

平成18年に公開され、第30回日本アカデミー賞最優秀作品賞を受賞し、大ヒットした映画「フラガール」のモデルとなった、スパリゾートハワイアンズ・ダンシングチームの今を描くドキュメンタリー映画が10月29日から公開されました。

スパリゾートハワイアンズの創業50周年を記念して企画された新しいショー「BIG MAHALO!!」が公演されるまでの舞台裏に密着した作品です。



Topics2

**東日本国際大学と「地方創生推進に関する協定書」締結**

福島県いわき市にある東日本国際大学は当社と「地方創生推進に関する協定書」を締結しました。

当社社員が講師となり、インターンシップなどを盛り込んだ協働カリキュラムを設定し、経営ノウハウや観光戦略について理解を深めます。また、観光サービスやまちづくり、温泉、健康等をテーマに据えた授業を展開し、復興を後押しする人材を育て、留学生が地域で活躍できる場の充実を図ります。



# 株式併合に伴う株主優待制度の一部変更について

平成28年10月1日に株式併合（10株を1株に併合）および単元株式数の100株への変更を行ったことにより、株主優待制度の一部を変更いたしました。

## 1. 変更の内容

10株を1株に併合したことに伴うご所有株式数の変更であり、優待内容に変更はありません。

(変更前) ご所有株式数	(変更後) ご所有株式数	1) スパリゾート ハワイアンズ 無料入場券	2) ホテルハワイアンズ、 ウィルポート、 モノリスタワー 共通宿泊割引券	3) スパリゾート ハワイアンズ、 スパリゾート ハワイアンズ・ ゴルフコース 共通お食事割引券	4) スパリゾート ハワイアンズ・ ゴルフコース ご利用割引券	長期・大口 <sup>(※)</sup> 優待施設利用券
1,000 株以上	100 株以上	3 枚	1 枚	1 枚	1 枚	—
5,000 株以上	500 株以上	4 枚	2 枚	2 枚	2 枚	5,000 円相当
10,000 株以上	1,000 株以上	6 枚	4 枚	4 枚	4 枚	10,000 円相当
100,000 株以上	10,000 株以上	8 枚	5 枚	5 枚	5 枚	30,000 円相当

(※)長期・大口の株主様とは、毎年3月末日時点の当社株主名簿に、当社株式を「3年(3月末日および9月末日現在の株主名簿に7回)以上、継続して同一株主番号」で記載された500株以上(平成28年9月末日までは5,000株以上)保有の株主様。

## 2. 変更の時期

平成29年3月31日現在の株主名簿に記載された株主様から適用になります。



詳細については、当社ホームページをご覧ください。  
<http://www.joban-kosan.com/>

### 【優待制度に関するお問い合わせ】

〒103-0004 東京都中央区東日本橋三丁目7番19号  
常磐興産株式会社 東京本社 総務部  
電話03(3663)3411 (平日9:00~17:30)

## 単元未満株式買取りのご案内

当社は、平成28年10月1日より単元株式数の変更および10株を1株にする株式併合を行いました。それに伴い、当社株式は100株で1単元となりましたが、この1単元に満たない株式(1株~99株)のことを「単元未満株式」といいます。これを証券取引所を通して売買することはできませんが、当社に対して買取りを請求し、売却することができます。

### 【買取り請求に関するお問い合わせ】

みずほ信託銀行 0120-288-324(通話料無料)

### 単元株式数の変更

[平成28年9月30日まで]

1単元=1,000株

[平成28年10月1日以降]

1単元=100株

### 株式併合

10株▶1株

1株あたりの純資産額は併合前の10倍

株式市況の変動など他の要因を除けば、  
資産価値に変化なし

### 買取り例

例)160株お持ちの場合、60株が単元未満株式ですので、これに対して買取り請求を行うことができます。



# 上半期の取り組み

## 7月 フラガールが熊本県の2校を訪問

フラガールは7月14日、15日に熊本県熊本市の熊本学園大附属中学校、玉名市の玉名女子高等学校を訪問し、熊本地震で被災した生徒たちを励ましました。



## 夏休みイベント 恐竜大陸

世界初、誰も経験したことのないリアルな恐竜体験ができる「ディノアライブ」とティラノサウルスやステゴサウルスなど、巨大模型を展示する「恐竜パーク」を開催いたしました。恐竜が実際に動いたり、ほえたりする様子に子どもたちが見入っていました。



## 夏休みイベント 映画「ファインディングドリー」公開記念プールランドinハワイアンズ

7月16日から9月30日までディズニー映画「ファインディングドリー」とのタイアップにより、プールランド限定のすべり台や、映画の世界観を表現した装飾を施すなど、ドリーの世界観を体験していただきました。



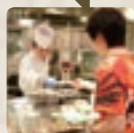
平成28年4月15日オープン

## ホテルハワイアンズの新レストラン グランドダイニング『ザ・パシフィック』

世界中の、あふれんばかりの美味をさらにおいしくアレンジして環太平洋を網羅する、和・洋・中の「できたて料理」があふれるライブキッチンバイキングです。

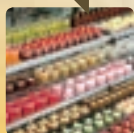


### おもてなし1



目の前でシェフが腕を振るう！6つのライブキッチンで、できたてアツアツのお料理をお楽しみいただけます。

### おもてなし2

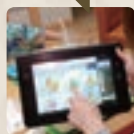


ホテル自家製のケーキ、スイーツが勢ぞろい！ミニサイズなのでたくさんの種類をご賞味いただけます。



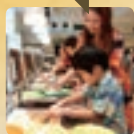
## お客さまの満足度を高める おもてなし

### おもてなし3



タッチパネルでドリンクオーダーも楽々！ハワイアンズならではのトロピカルドリンクも充実。

### おもてなし4



お子様が大好きなメニューも豊富にご用意！お料理も取りやすい高さに設定しています。

和  
中  
洋



12～2月限定

オマール海老の新メニューが登場！  
お客さまの満足度を高めるおもてなし



# インフォメーション

ご宿泊者専用

ホテル  
直行

無料送迎バス

## ハワイアンズ エクスプレス

東京

新宿

渋谷

池袋

北千住

立川

さいたま  
新都心

横浜

千葉

西船橋

松戸



## ご予約・お問い合わせ

ホテル宿泊のご予約、施設のご案内や送迎バス等の最新情報は、ホームページをご覧ください。お電話にてお問い合わせください。

■ホームページで

ハワイアンズ

検索

<http://www.hawaiians.co.jp>

■お電話で

●スパリゾートハワイアンズ・いわき予約センター

0570-550-550 (9:00~20:00)

●東京予約センター

0570-550-500 (平日9:30~18:30、土曜日9:30~12:30、日・祝日は休み)

## ■会社概要 (平成28年9月30日現在)

商号 常磐興産株式会社  
設立 昭和19年3月  
本店 福島県いわき市常磐藤原町蕨平50番地  
資本金 2,141,000,000円  
従業員数 486人  
URL <http://www.joban-kosan.com/>

## ■役員一覧 (平成28年9月30日現在)

代表取締役社長 井上 直美	取締役 監査等委員(社外) 清田 啓一
専務取締役 中村 行雄	取締役 監査等委員(社外) 金子 重人
常務取締役 佐久間 博巳	執行役員 若松 貴司
取締役* 秋田 龍生	執行役員 菊地 重憲
取締役* 松崎 克郎	執行役員 鈴木 治
取締役* 渡辺 淳子	執行役員 下山田 敏博
取締役 常勤監査等委員 鈴木 和好	※:執行役員兼務

## ■株主メモ

事業年度 4月1日から翌年3月31日まで  
定時株主総会 毎年6月開催  
基準日 毎年3月31日  
公告の方法 当社ホームページに掲載いたします。  
ただし、事故、その他やむを得ない事由により、当社ホームページに掲載できない場合は、日本経済新聞に掲載いたします。  
株主名簿管理人 東京都中央区八重洲一丁目2番1号  
みずほ信託銀行株式会社

## Webサイトのご案内

ホームページでは、個人投資家の皆様に当社をよりご理解いただくため、IR情報や株主優待制度等の情報をご提供しております。



常磐興産

検索

▶ <http://www.joban-kosan.com/>

## 常磐興産株式会社

本社：福島県いわき市常磐藤原町蕨平50番地  
東京本社：東京都中央区東日本橋三丁目7番19号

